

O-UNP-19/2024 Porovnávací tabuľka zmien

Všeobecné poisťné podmienky poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla VPP 711/2

Pôvodný text VPP 711/2 (platný do 31.07.2024 vrátane)		Aktuálny text VPP 711/2 (platný od 01.08.2024)	
Ods.	Úvodné ustanovenia - zmeny		
1.	Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (ďalej aj ako „poistenie zodpovednosti“) dojednávané spoločnosťou KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, so sídlom Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava, IČO 00 585 441, zapísaná v OR SR Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vl. č. 79/B (ďalej len „poisťovňa“ alebo „poisťovateľ“), je upravené príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov, zákonom č. 381/2001 Z. z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), týmito všeobecnými poisťnými podmienkami (ďalej aj ako „VPPZ“) a zmluvnými dojednaniami (ďalej len „ZD“) s osobou, ktorá s poisťovňou uzavrela poisťnú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (ďalej len „poisťník“).	Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (ďalej aj ako „poistenie zodpovednosti“) dojednávané spoločnosťou KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, so sídlom Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava, IČO 00 585 441, zapísaná v OR SR Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vl. č. 79/B (ďalej len „poisťovňa“ alebo „poisťovateľ“), je upravené príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov, zákonom č. 381/2001 Z. z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), týmito všeobecnými poisťnými podmienkami <u>poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla</u> (ďalej aj ako „VPPZ“) a zmluvnými dojednaniami (ďalej len „ZD“) s osobou, ktorá s poisťovňou uzavrela poisťnú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (ďalej len „poisťník“).	
Ods.	Článok 1 Rozsah poistenia a poisťná udalosť - zmeny		
1.	Poistenie zodpovednosti sa vzťahuje na každého, kto zodpovedá za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla uvedeného v poisťnej zmluve (ďalej len „poistenie zodpovednosti“), ak ku škodovej udalosti, pri ktorej táto škoda vznikla a za ktorú poistený zodpovedá, došlo v čase trvania poistenia.	Poistenie zodpovednosti sa vzťahuje na každého, kto zodpovedá za škodu <u>vrátane inej ujmy</u> spôsobenú prevádzkou motorového vozidla uvedeného v poisťnej zmluve (ďalej len „poistenie zodpovednosti“), ak ku škodovej udalosti, pri ktorej táto škoda <u>vrátane inej ujmy</u> vznikla a za ktorú poistený zodpovedá, došlo v čase trvania poistenia.	
2. písm. a)	škody na zdraví a nákladov pri usmrtení	škody na zdraví, <u>inej ujmy</u> a nákladov pri usmrtení	
2. písm. c)	účelne vynaložených nákladov spojených s právnym zastúpením pri uplatňovaní nárokov podľa písmen a), b) a d), ak poisťovateľ nesplnil povinnosti uvedené v § 11 ods. 6 písm. a) alebo písm. b) zákona alebo poisťovateľ neoprávnene odmietol poskytnúť poisťné plnenie, alebo neoprávnene krátil poskytnuté poisťné plnenie	účelne vynaložených nákladov spojených s právnym zastúpením pri uplatňovaní nárokov podľa písmen a), b) a d), ak poisťovateľ nesplnil povinnosti uvedené v <u>článku 7 ods. 4 písm. g) VPPZ alebo poisťovňa</u> neoprávnene odmietla poskytnúť poisťné plnenie, alebo neoprávnene krátila poskytnuté poisťné plnenie	
Ods.	Článok 2. Výluky z poistenia – zmeny		
1. Úvodná veta	Pokiaľ v poisťnej zmluve nie je dohodnuté inak, poisťovňa nenahradí za poisteného škodu, ak ide o zodpovednosť za škodu:	Pokiaľ v poisťnej zmluve nie je dohodnuté inak, poisťovňa nenahradí za poisteného škodu <u>vrátane inej ujmy</u> , ak ide o zodpovednosť za škodu <u>vrátane inej ujmy</u> :	
1. písm. d)	ktorú poistený uhradil alebo sa zaviazal uhradiť nad rámec ustanovený osobitnými predpismi alebo nad rámec právoplatného rozhodnutia súdu o náhrade škody alebo na základe rozhodnutia súdu, ktorým bol schválený súdny zmier účastníkov konania, ak poisťovňa nebola jedným z účastníkov súdneho konania,	ktorú poistený uhradil alebo sa zaviazal uhradiť nad rámec ustanovený osobitnými predpismi alebo nad rámec právoplatného rozhodnutia súdu o náhrade škody, <u>vrátane inej ujmy</u> alebo na základe rozhodnutia súdu, ktorým bol schválený súdny zmier účastníkov konania, ak poisťovňa nebola jedným z účastníkov súdneho konania,	
1. písm. e)	vzniknutú pretekárom alebo súťažiacim účastníkom pri motoristických pretekoch a súťažiach alebo pri prípravných jazdách k nim, ani škodu na motorových vozidlách pri nich použitých, s výnimkou škody spôsobenej prevádzkou takéhoto vozidla, pri ktorej je vodič povinný dodržiavať pravidlá cestnej premávky	vzniknutú pretekárom alebo súťažiacim účastníkom pri motoristických pretekoch a súťažiach alebo pri prípravných jazdách k nim, ani škodu na motorových vozidlách pri nich použitých <u>okrem škody, vrátane inej ujmy</u> spôsobenej prevádzkou takéhoto vozidla, pri ktorej je vodič povinný dodržiavať pravidlá cestnej premávky,	
1. písm. g)	spôsobenú pracovnou činnosťou motorového vozidla ako pracovného stroja, s výnimkou škôd zapríčinených jeho jazdou	spôsobenú pracovnou činnosťou motorového vozidla ako pracovného stroja, s výnimkou škôd <u>vrátane inej ujmy</u> zapríčinených jeho jazdou	

2. písm. a)	bez súhlasu poisťovne uzná povinnosť nahradiť škodu alebo jej časť nad rámec poistného plnenia, ktoré by inak poisťovňa bola povinná poskytnúť podľa zákona	bez súhlasu poisťovne uzná povinnosť nahradiť škodu, vrátane inej ujmy alebo jej časť nad rámec poistného plnenia, ktoré by inak poisťovňa bola povinná poskytnúť podľa zákona
Ods.	Článok 4. Začiatok, zmeny, doba trvania poistenia a zánik poistenia – zmeny	
2. písm. a)	zánikom motorového vozidla,	zánikom motorového vozidla, ktoré nepodlieha evidencii vozidiel,
2. písm. f)	vyrazením motorového vozidla z premávky na pozemných komunikáciách	vyrazením motorového vozidla z cestnej premávky
3.	Poistenie zodpovednosti zaniká okamihom, keď nastala skutočnosť uvedená v odseku 2 tohto článku. O týchto skutočnostiach je poistník povinný bezodkladne informovať poisťovňu.	Poistenie zodpovednosti zaniká okamihom, keď nastala skutočnosť uvedená v odseku 2. O skutočnostiach podľa odseku 2 písm. a) a e) je poistník povinný bez zbytočného odkladu informovať poisťovňu. Skutočnosti podľa odseku 2 písm. b) až d), f) a g) oznamuje poisťovní kancelária, ktorá ich na tento účel získava z centrálnej evidencie vozidiel.
Ods.	Článok 5. Povinnosti poistníka – zmeny	
1.	Okrem povinností stanovených právnymi predpismi, je poistník povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť a v prípade potreby a výzvy poisťovní preukázať všetky zmeny týkajúce sa údajov, podstatných pre uzavretie poistnej zmluvy, trvanie alebo zánik poistenia.	Okrem povinností stanovených právnymi predpismi, je poistník povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť a v prípade potreby a výzvy poisťovní preukázať všetky zmeny týkajúce sa údajov, podstatných pre uzavretie poistnej zmluvy, trvanie alebo zánik poistenia § výnimkou tých údajov a skutočností týkajúcich sa zániku poistenia podľa článku 4 ods. 2 písm. b) až d), f) a g), ktoré poisťovní oznamuje kancelária.
2.	Ak poruší poistník vedome povinnosť uvedenú v odseku 1, má poisťovňa proti poistníkovi právo na primeranú náhradu toho, čo za poisteného plnila podľa toho, aký vplyv malo porušenie jeho povinnosti na rozsah povinnosti poisťovne plniť a o koľko boli krátené práva poisťovne voči tretím osobám.	Ustanovenie zrušené, nasledujúce odseky 3 až 4 sa číslujú ako odseky 2 až 3.
Ods.	Článok 6 Povinnosti poisteného – zmeny	
1. písm. b)	vykonať potrebné opatrenia k obmedzeniu rozsahu škody, pokiaľ nastane škodová udalosť, z ktorej by mohla vzniknúť poisťovní povinnosť plniť,	vykonať potrebné opatrenia k obmedzeniu rozsahu škody vrátane inej ujmy , pokiaľ nastane škodová udalosť, z ktorej by mohla vzniknúť poisťovní povinnosť plniť,
1. písm. c)	do 15 dní po vzniku škodovej udalosti, ak vznikla na území Slovenskej republiky a do 30 dní po vzniku škodovej udalosti, ak vznikla mimo územia Slovenskej republiky, poisťovní písomne oznámiť, že došlo ku škodovej udalosti a v oznámení uviesť skutkový stav týkajúci sa tejto udalosti a predložiť k tomuto príslušné doklady,	do 15 dní po vzniku škodovej udalosti, ak vznikla na území Slovenskej republiky a do 30 dní po vzniku škodovej udalosti, ak vznikla mimo územia Slovenskej republiky, poisťovní oznámiť, že došlo ku škodovej udalosti a v oznámení uviesť skutkový stav týkajúci sa tejto udalosti a predložiť k tomuto príslušné doklady,
1. písm. d)	bez zbytočného odkladu poisťovní písomne oznámiť, že bol proti nemu uplatnený nárok na náhradu škody a vyjadriť sa k požadovanej náhrade a jej výške,	bez zbytočného odkladu poisťovní písomne oznámiť, že bol proti nemu uplatnený nárok na náhradu škody vrátane inej ujmy a vyjadriť sa k požadovanej náhrade a jej výške,
1. písm. e)	bez zbytočného odkladu poisťovní písomne oznámiť, že v súvislosti so škodovou udalosťou bolo začaté trestné stíhanie alebo konanie o priestupku a zabezpečiť, aby bola poisťovňa informovaná o ich priebehu a výsledkoch; ak má poistený právneho zástupcu, je povinný oznámiť poisťovní meno, priezvisko a trvalý pobyt alebo obchodné meno a sídlo svojho právneho zástupcu a taktiež oznámiť, že bol poškodeným uplatnený nárok na náhradu škody na súde alebo na inom príslušnom orgáne. V takomto prípade je poistený povinný postupovať podľa pokynov poisťovne,	bez zbytočného odkladu poisťovní písomne oznámiť, že v súvislosti so škodovou udalosťou bolo začaté trestné stíhanie alebo konanie o priestupku a zabezpečiť, aby bola poisťovňa informovaná o ich priebehu a výsledkoch; ak má poistený právneho zástupcu, je povinný oznámiť poisťovní meno, priezvisko a trvalý pobyt alebo obchodné meno a sídlo svojho právneho zástupcu a taktiež oznámiť, že bolo poškodeným riadne uplatnené právo na náhradu škody, vrátane inej ujmy na súde alebo na inom príslušnom orgáne. V takomto prípade je poistený povinný postupovať podľa pokynov poisťovne,
1. písm. f)	bez zbytočného odkladu doložiť poškodenému na jeho žiadosť údaje nevyhnutné pre uplatnenie práva poškodeného na náhradu škody, najmä: 1. meno, priezvisko a trvalý pobyt poisteného alebo jeho obchodné meno a sídlo, 2. obchodné meno a sídlo poisťovne, u ktorej bolo uzatvorené poistenie zodpovednosti, 3. číslo poistnej zmluvy, a ak sa jedná o vozidlo, ktoré podlieha evidencii vozidiel, evidenčné číslo vozidla, ktorým bola škoda spôsobená	bez zbytočného odkladu doložiť poškodenému na jeho žiadosť údaje nevyhnutné pre uplatnenie práva poškodeného na náhradu škody vrátane inej ujmy , najmä: 1. meno, priezvisko a trvalý pobyt poisteného alebo jeho obchodné meno a sídlo, 2. obchodné meno a sídlo poisťovne, u ktorej bolo uzatvorené poistenie zodpovednosti, 3. číslo poistnej zmluvy,
1. písm. g)	postupovať v konaní o náhrade škody v súlade s pokynmi poisťovne	postupovať v konaní o náhrade škody vrátane inej ujmy v súlade s pokynmi poisťovne

1 písm. h)	podať na pokyn poisťovne v konaní o náhrade škody opravný prostriedok	podať na pokyn poisťovne v konaní o náhrade škody <u>vrátane inej ujmy</u> opravný prostriedok
2.	Poistený je povinný postupovať pri konaní o náhrade škody tak, aby nedal príčinu k vydaniu rozsudku pre zmeškanie. Bez predchádzajúceho súhlasu poisťovne nie je poistený oprávnený celkovo alebo sčasti uznať nárok z titulu zodpovednosti za škodu, rovnako ako uzavrieť súdny zmier, či pristúpiť na mimosúdne vyrovnanie alebo sa zaviazat' k úhrade premlčanej pohľadávky.	Poistený je povinný postupovať pri konaní o náhrade škody <u>vrátane inej ujmy</u> tak, aby nedal príčinu k vydaniu rozsudku pre zmeškanie. Bez predchádzajúceho súhlasu poisťovne nie je poistený oprávnený celkovo alebo sčasti uznať nárok z titulu zodpovednosti za škodu <u>vrátane inej ujmy</u> , rovnako ako uzavrieť súdny zmier, či pristúpiť na mimosúdne vyrovnanie alebo sa zaviazat' k úhrade premlčanej pohľadávky.
Ods.	Článok 7 Povinnosti poisťovne– zmeny	
1	Poisťovňa je povinná vydať poistníkovi po uzavretí poistnej zmluvy bez zbytočného odkladu zelenú kartu. Zelenú kartu vydá poisťovňa poistníkovi aj vtedy, ak je to nevyhnutné vzhľadom na zmeny údajov podstatných pre uzavretie poistnej zmluvy, trvanie a zánik poistenia a takéto údaje je poistník písomne oznámil, ak ide o prípad zániku poistenia podľa článku 4 ods. 2 písm. a) a e) VPPZ. Poistník je povinný poisťovní písomne oznámiť údaje ako meno a priezvisko, rodné číslo, adresu trvalého pobytu alebo obchodné meno a sídlo držiteľa, vlastníka motorového vozidla a evidenčné číslo motorového vozidla a ich zmeny	Poisťovňa je povinná vydať poistníkovi po uzavretí poistnej zmluvy bez zbytočného odkladu zelenú kartu. Zelenú kartu vydá poisťovňa poistníkovi aj vtedy, ak je to nevyhnutné vzhľadom na zmeny údajov podstatných pre uzavretie poistnej zmluvy, trvanie a zánik poistenia a takéto údaje je poistník písomne oznámil, <u>ak ide o prípad zániku poistenia podľa článku 4 ods. 2 písm. a) a e) VPPZ. Poistník je povinný poisťovní písomne oznámiť údaje ako meno a priezvisko, rodné číslo, adresu trvalého pobytu alebo obchodné meno a sídlo držiteľa, vlastníka motorového vozidla a evidenčné číslo motorového vozidla a ich zmeny,</u>
2 úvodná veta	Poisťovňa je povinná do 15 dní po zániku poistenia zodpovednosti vydať poistníkovi na základe jeho žiadosti doklad o škodovom priebehu poistenia zodpovednosti. Ak poistník nesplnil povinnosť podľa čl. 4 ods. 3 a čl. 5 ods. 1 a ods. 4 VPPZ, nie je poisťovňa do doby splnenia jeho povinnosti povinná vydať poistníkovi doklad o škodovom priebehu poistenia zodpovednosti a vrátiť poistné podľa čl. 7 ods. 4 písm. j) VPPZ. Poisťovňa je povinná poistníkovi písomne oznámiť najneskôr desať týždňov pred uplynutím poistného obdobia:	Poisťovňa je povinná do 15 <u>kalendárnych</u> dní po zániku poistenia zodpovednosti vydať poistníkovi doklad o škodovom priebehu poistenia zodpovednosti. Ak poistník nesplnil povinnosť podľa čl. 4 ods. 3 a čl. 5 ods. 1 a ods. 3 VPPZ, nie je poisťovňa do doby splnenia jeho povinnosti povinná poistníkovi vrátiť poistné podľa čl. 7 ods. 4 písm. j) VPPZ. Poisťovňa je povinná poistníkovi písomne oznámiť najneskôr desať týždňov pred uplynutím poistného obdobia:
2 písm. b)	dátum skončenia poistného obdobia,	dátum skončenia poistného obdobia <u>a informáciu o dátume zániku poistenia podľa článku 4 ods. 7 a 8 VPPZ,</u>
3 písm. e)	Poskytnúť kancelárii na účel overenia pravdivosti údajov o motorovom vozidle a za účelom predchádzania poistných podvodov v poistení súvisiacom s prevádzkou motorových vozidiel údaje podľa § 25 zákona a to aj bez predchádzajúceho súhlasu a informovania osoby, ktorej sa to týka	<u>Poisťovňa je povinná elektronicky automatizovaným spôsobom prostredníctvom informačných systémov oznamovať kancelárii údaje o vzniku, zmene a zániku poistenia zodpovednosti a o poistných zmluvách, ktoré uzavrela, vrátane údajov ako meno, priezvisko, rodné číslo adresu trvalého pobytu alebo obchodné meno a sídlo držiteľa, vlastníka motorového vozidla a evidenčné číslo motorového vozidla, a to bez zbytočného odkladu ako ich má svojom informačnom systéme k dispozícii, pričom zároveň platí povinnosť poistníka uvedené údaje alebo ich zmenu poskytnúť poisťovní. Poisťovňa je povinná overiť si údaje o motorovom vozidle evidované kanceláriou,</u>
3 písm. f)	bezodkladne ustanoviť poistenému na základe jeho písomnej žiadosti právneho zástupcu v konaní o náhradu škody pred súdom, na ktorú sa vzťahuje poistenie zodpovednosti	bezodkladne ustanoviť poistenému na základe jeho písomnej žiadosti právneho zástupcu v konaní o náhradu škody <u>vrátane inej ujmy</u> pred súdom, na ktorú sa vzťahuje poistenie zodpovednosti,
3 písm. g)	bez zbytočného odkladu začať prešetrovanie potrebné na zistenie rozsahu povinnosti plniť a do troch mesiacov odo dňa uplatnenia si nároku poškodeného na náhradu škody: 1. ukončiť prešetrovanie potrebné na zistenie rozsahu jej povinnosti plniť a oznámiť poškodenému výšku poistného plnenia, ak boli rozsah povinnosti poisťovne plniť a nároky na náhradu škody preukázané, 2. poskytnúť písomné vysvetlenie dôvodov, pre ktoré odmietla, alebo pre ktoré znížila poistné plnenie, alebo 3. poskytnúť poškodenému písomné vysvetlenie k tým uplatneným nárokom na náhradu škody, u ktorých nebol v ustanovenej lehote preukázaný rozsah povinností poisťovne plniť a výška poistného plnenia. Písomné vysvetlenie sa považuje za doručené dňom, keď ho poškodený prevzal, odmietol prevziať, alebo dňom, keď ho pošta vrátila ako nedoručené,	bez zbytočného odkladu začať prešetrovanie potrebné na zistenie rozsahu povinnosti plniť a do troch mesiacov odo dňa <u>oznámenia</u> poškodeného <u>o škodovej udalosti</u> : 1. ukončiť prešetrovanie potrebné na zistenie rozsahu jej povinnosti plniť a oznámiť poškodenému výšku poistného plnenia, ak boli rozsah povinnosti poisťovne plniť a <u>nárok</u> na náhradu škody <u>vrátane inej ujmy</u> preukázané, 2. poskytnúť <u>poškodenému</u> písomné vysvetlenie dôvodov, pre ktoré odmietla, alebo pre ktoré znížila poistné plnenie, alebo 3. poskytnúť poškodenému písomné vysvetlenie k tým uplatneným nárokom na náhradu škody <u>vrátane inej ujmy</u> , u ktorých nebol v ustanovenej lehote preukázaný rozsah povinností poisťovne plniť a výška poistného plnenia. Písomné vysvetlenie sa považuje za doručené dňom, keď ho poškodený prevzal, odmietol prevziať, alebo dňom, keď ho pošta vrátila ako nedoručené,

3 písm. h)	do 15 dní po skončení šetrenia potrebného na zistenie rozsahu povinnosti poisťovne plniť alebo po obdržaní právoplatného rozhodnutia súdu o výške náhrady škody poskytnúť poistné plnenie,	<u>poskytnúť poistné plnenie</u> do 15 kalendárnych dní po skončení šetrenia potrebného na zistenie rozsahu povinnosti poisťovne plniť alebo po doručení právoplatného rozhodnutia súdu o výške náhrady škody vrátane inej ujmy poisťovni , ak z tohto rozhodnutia nevyplýva iná lehota na poskytnutie poistného plnenia,
3 písm. j)	vrátiť poisťovníkovi zostávajúcu časť poistného v prípade, ak zanikne poistenie zodpovednosti pred koncom poistného obdobia, za ktoré bolo alebo malo byť zaplatené poistné. Poisťovňa má nárok na pomernú časť poistného ku dňu, kedy poistenie zodpovednosti zaniklo. Zostávajúcu časť poistného je poisťovňa povinná poisťovníkovi vrátiť v prípade, ak táto suma presiahne 1,66 EUR,	vrátiť poisťovníkovi zostávajúcu časť poistného v prípade, ak zanikne poistenie zodpovednosti pred koncom poistného obdobia, za ktoré bolo alebo malo byť zaplatené poistné. Poisťovňa má nárok na pomernú časť poistného ku dňu, kedy poistenie zodpovednosti zaniklo. Zostávajúcu časť poistného je poisťovňa povinná poisťovníkovi vrátiť v prípade, ak táto suma presiahne 5 EUR,
3 písm. k)	Nebolo ustanovenie	Poisťovňa je povinná overiť v registri vedenom kanceláriou údaje o celkovom škodovom priebehu poistenia zodpovednosti a celkovej dobe poistenia zodpovednosti osoby, ktorá má povinnosť uzavrieť poistnú zmluvu,
3 písm. l)	Nebolo ustanovenie	Poisťovňa je povinná pri zohľadňovaní celkového škodového priebehu poistenia zodpovednosti prístupovať k všetkým osobám povinným uzavrieť poistnú zmluvu rovnakým spôsobom bez ohľadu na to, z ktorého členského štátu pochádzajú alebo ktorý poisťovateľ, poisťovňa z iného členského štátu alebo subjekt z iného členského štátu oprávnený na vydávanie dokladu o škodovom priebehu poistenia zodpovednosti, doklad o škodovom priebehu poistenia zodpovednosti vydal,
3 písm. m)	Nebolo ustanovenie	Poisťovňa je povinná zverejniť na svojej webovej stránke všeobecné informácie o postupe pri zohľadňovaní celkového škodového priebehu poistenia zodpovednosti.
Ods.	Článok 8 Plnenie poisťovne– zmeny	
3.	Limit poistného plnenia z jednej škodovej udalosti musí byť najmenej: a) 5 240 000 EUR za škodu podľa čl. 1 ods. 2 písm. a) a čl. 1 ods. 3, bez ohľadu na počet zranených alebo usmrtených, b) 1 050 000 EUR za škodu podľa čl. 1 ods. 2 písm. b), c) a d), bez ohľadu na počet poškodených.	Limit poistného plnenia z jednej škodovej udalosti musí byť najmenej: a) 6 450 000 EUR za škodu podľa čl. 1 ods. 2 písm. a) a čl. 1 ods. 3, bez ohľadu na počet zranených alebo usmrtených, b) 1 300 000 EUR za škodu podľa čl. 1 ods. 2 písm. b), c) a d), bez ohľadu na počet poškodených.
5.	Náhradu škody uhrádza poisťovňa poškodenému. Poškodený je oprávnený uplatniť svoj nárok na náhradu škody priamo proti poisťovni a je povinný tento nárok preukázať.	Náhradu škody, vrátane inej ujmy uhrádza poisťovňa poškodenému. Poškodený je oprávnený uplatniť svoj nárok na náhradu škody vrátane inej ujmy priamo proti poisťovni a je povinný tento nárok preukázať; ak ide o škodu vrátane inej ujmy spôsobenú motorovým vozidlom jazdnej súpravy tvorenej ťažným vozidlom a prípojným vozidlom, poškodený je oprávnený uplatniť svoj nárok na náhradu škody vrátane inej ujmy priamo voči poisťovateľovi, ktorý poistil prípojnú vozidlo, ak ťažné vozidlo nie je možné identifikovať.
9.	Ako účelne vynaložené náklady spojené s právnym zastupovaním poškodeného pri uplatňovaní nároku na náhradu škody podľa zákona, je poisťovňa povinná uhradiť len primerané náklady, ktoré zodpovedajú najviac mimozmluvnej odmene advokáta podľa osobitného predpisu.	Ako účelne vynaložené náklady spojené s právnym zastupovaním poškodeného pri uplatňovaní nároku na náhradu škody, vrátane inej ujmy podľa zákona, je poisťovňa povinná uhradiť len primerané náklady, ktoré zodpovedajú najviac mimozmluvnej odmene advokáta podľa osobitného predpisu.
11	Pokiaľ poistený nahradiť poškodenému škodu alebo jej časť priamo, má právo, aby mu ju poisťovňa nahradila, a to v rozsahu a do výšky, v akej by bola povinná za poistného náhradu škody poskytnúť.	Pokiaľ poistený vyplatil poškodenému škodu vrátane inej ujmy alebo jej časť priamo, má právo, aby mu ju poisťovňa nahradila, a to v rozsahu a do výšky, v akej by bola poisťovňa povinná vyplatiť poistné plnenie poškodenému.
13.	Nebolo ustanovenie	Pri výpočte poistného plnenia na náhradu škody podľa článku 1 ods. 2 písm. b) VPPZ postupuje poisťovňa podľa osobitného predpisu ³
Článok 9 Právo poisťovne na náhradu poistného plnenia - nové		
	Zrušený článok 9 Nárok poisťovne na náhradu poistného plnenia	Vložený úplne nový text

Ods.	Článok 10 Poistné a poistné obdobie – zmeny	
3.	Výška poistného sa určuje podľa sadzobníka poisťovne, platného ku dňu začiatku poistenia zodpovednosti, a uvádza sa v poistnej zmluve.	Výška poistného sa určuje podľa sadzobníka poisťovne, platného ku dňu začiatku poistenia zodpovednosti, a uvádza sa v poistnej zmluve. <u>Pri určení výšky poistného v poistnej zmluve pri poistení zodpovednosti je poisťovňa povinná zohľadňovať celkový predchádzajúci škodový priebeh poistenia zodpovednosti osoby, ktorá má povinnosť uzavrieť poistnú zmluvu, Poisťovňa je povinná overiť v registri vedenom kanceláriou údaje o celkovom škodovom priebehu poistenia zodpovednosti a celkovej dobe poistenia zodpovednosti osoby, ktorá má povinnosť uzavrieť poistnú zmluvu.</u>
Ods.	Článok 11 Prechod práv – zmeny	
1.	Pokiaľ má poistený voči poškodenému alebo inej osobe právo na vrátenie vyplatennej sumy, na jej zníženie alebo na zastavenie jej výplaty, prechádza toto právo na poisťovňu, pokiaľ za poisteného túto sumu zaplatila alebo túto sumu za neho vypláca. Na poisťovňu prechádza aj právo poisteného na úhradu tých nákladov konania o náhrade škody vrátane inej ujmy, ktoré boli poistenému priznané proti účastníkovi konania, pokiaľ ich poisťovňa za poisteného zaplatila.	Pokiaľ má poistený voči poškodenému alebo inej osobe právo na vrátenie vyplatennej sumy, na jej zníženie alebo na zastavenie jej výplaty, prechádza toto právo na poisťovňu, pokiaľ za poisteného túto sumu zaplatila alebo túto sumu za neho vypláca. Na poisťovňu prechádza aj právo poisteného na úhradu tých nákladov konania o náhrade škody <u>vrátane inej ujmy</u> , ktoré boli poistenému priznané proti účastníkovi konania, pokiaľ ich poisťovňa za poisteného zaplatila.
2.	Ak poisťovňa nahradila za poisteného škodu, prechádza na poisťovňu až do výšky vyplateného poistného plnenia právo poisteného na náhradu škody proti inému, prípadne iné právo, ktoré mu v súvislosti s jeho zodpovednosťou za škodu vzniklo.	Ak poisťovňa nahradila za poisteného škodu <u>vrátane inej ujmy</u> , prechádza na poisťovňu až do výšky vyplateného poistného plnenia právo poisteného na náhradu škody <u>vrátane inej ujmy</u> proti inému, prípadne iné právo, ktoré mu v súvislosti s jeho zodpovednosťou za škodu vzniklo.
9.	Zrušený doterajší text	<u>Ak je poistníkom alebo poisteným spotrebiteľ, má podľa zákona č. 391/2015 Z.z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov právo obrátiť sa na poisťovňu so žiadosťou o nápravu (sťažnosťou), ak nie je spokojný so spôsobom, ktorým poisťovňa vybavila jeho reklamáciu alebo ak sa domnieva, že poisťovňa porušila jeho práva. Spotrebiteľ má v prípade, ak poisťovňa na žiadosť o nápravu odpovedala zamietavo alebo na ňu neodpovedala do 30 dní odo dňa jej odoslania právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu subjektu alternatívneho riešenia sporov a to:</u> a) <u>Poisťovací ombudsman SLASPO; ktorý sa špecializuje iba na spory z poistných zmlúv, adresa: Slovenská asociácia poisťovní, Útvar poisťovacieho ombudsmana, Bajkalská 19B (severná veža, 4. poschodie), 821 01 Bratislava, https://www.poisťovaciombudsman.sk/,</u> b) <u>Spoločnosť ochrany spotrebiteľov (S.O.S) Poprad; rieši všetky druhy spotrebiteľských sporov, adresa: Spoločnosť ochrany spotrebiteľov (S.O.S) Poprad, Bajkalská 2335/3, 058 01 Poprad, https://www.sosspotrebiteľov.sk/,</u> c) <u>Združenie na ochranu práv občana – AVES; rieši všetky druhy spotrebiteľských sporov, adresa: Združenie na ochranu práv občana – AVES, Jána Poničana 9, 841 07 Bratislava, P.O.BOX 29, https://www.zdruzenieaves.sk/,</u> d) <u>ďalšie subjekty uvedené na https://www.mhsr.sk/obchod/ochrana-spotrebiteľa/alternatívne-riesenie-spotrebiteľských-sporov-1/zoznam-subjektov-alternatívneho-riesenia-spotrebiteľských-sporov-1.</u>
	Článok 14 Osobitné ustanovenia platné pre flotilové poistenie – zmeny	
3. písm. a)	V prípade, ak vo vzťahu k jednotlivým vozidlám poisteným vo flotilovom poistení nastane skutočnosť uvedená § 9 ods. 1 písm. a) až g) zákona, je poistník povinný túto skutočnosť bez zbytočného odkladu oznámiť poisťovni Žiadosťou o vyradenie motorového vozidla z	V prípade, ak vo vzťahu k jednotlivým vozidlám poisteným vo flotilovom poistení nastane skutočnosť uvedená § 9 ods. 1 písm. a) alebo e) zákona, je poistník povinný túto skutočnosť bez zbytočného odkladu oznámiť poisťovni Žiadosťou o vyradenie motorového vozidla z

	flotilového poistenia (ďalej len „Vyradenka“). Prílohou Vyradenky musia byť doklady nespochybniteľným spôsobom preukazujúce zánik poistenia zodpovednosti motorového vozidla. Vyradenku spolu s prílohami je poistník povinný doručiť poisťovni bez zbytočného odkladu od udalosti, ktorá mala za následok zánik poistenia zodpovednosti motorového vozidla, a to osobne, poštou alebo vo forme scanu Vyradenky na poisťovňou určenú emailovú adresu z emailovej adresy poistníka uvedenej v poisťnej zmluve (v takom prípade je poistník povinný najneskôr do troch dní od doručenia výzvy poisťovne doručiť poisťovni originál Vyradenky). Výpoveď podľa § 800 ods. 1 Občianskeho zákonníka vo vzťahu k jednotlivým vozidlám poisteným vo flotilovom poistení nie je možná. Výpoveď je možná iba vo vzťahu k poisťnej zmluve ako celku.	flotilového poistenia (ďalej len „Vyradenka“). Prílohou Vyradenky musia byť doklady nespochybniteľným spôsobom preukazujúce zánik poistenia zodpovednosti motorového vozidla. Vyradenku spolu s prílohami je poistník povinný doručiť poisťovni bez zbytočného odkladu od udalosti, ktorá mala za následok zánik poistenia zodpovednosti motorového vozidla, a to osobne, poštou alebo vo forme scanu Vyradenky na poisťovňou určenú emailovú adresu z emailovej adresy poistníka uvedenej v poisťnej zmluve (v takom prípade je poistník povinný najneskôr do troch dní od doručenia výzvy poisťovne doručiť poisťovni originál Vyradenky). Výpoveď podľa § 800 ods. 1 Občianskeho zákonníka vo vzťahu k jednotlivým vozidlám poisteným vo flotilovom poistení nie je možná. Výpoveď je možná iba vo vzťahu k poisťnej zmluve ako celku.
Článok 15 Výklad pojmov – zmeny		
Písm. a)	Motorové vozidlo – zmenená definícia pojmu	Motorovým vozidlom - 1. samostatné nekoľajové vozidlo s vlastným mechanickým pohonom s najväčšou 1a.konstruktčnou rýchlosťou viac ako 25 km/h alebo 1b. prevádzkovou hmotnosťou viac ako 25 kg a najväčšou konštrukčnou rýchlosťou viac ako 14 km/h. 2. prípojné vozidlo, ktoré sa používa s vozidlom podľa bodu 1a alebo bodu 1b, bez ohľadu na to, či je pripojené alebo odpojené.
Písm. e)	Poškodený – zmenená definícia pojmu	poškodeným – ten, kto utrpel prevádzkou motorového vozidla škodu vrátane inej ujmy a má nárok na náhradu škody vrátane inej ujmy podľa zákona
Písm. n)	Členský štát – upravená definícia pojmu	členským štátom - členský štát Európskej únie alebo členský štát Európskej dohody o voľnom obchode, ktorý podpísal Zmluvu o Európskom hospodárskom priestore,
Písm. o)	Územie štátu, na ktorom sa motorové vozidlo spravidla nachádza – upravená definícia	územím, na ktorom sa motorové vozidlo spravidla nachádza: 1. územie štátu, v ktorom mu bolo pridelené evidenčné číslo, osobitné evidenčné číslo alebo zvláštne evidenčné číslo, 2. územie štátu, v ktorom mu bola pridelená značka poisťovateľa alebo iná rozlišovacia značka, ak ide o motorové vozidlo, ktoré nepodlieha evidencii vozidiel, alebo 3. územie štátu, v ktorom má držiteľ, vlastník alebo prevádzkovateľ motorového vozidla trvalý pobyt alebo sídlo, ak sa motorovému vozidlu neprideliť evidenčné číslo, značka poisťovateľa alebo iná rozlišovacia značka
Písm. r)	Nebola definícia pojmu	prevádzkou motorového vozidla - akékoľvek používanie motorového vozidla, ktoré je v súlade s jeho funkciou ako dopravného prostriedku v čase dopravnej nehody alebo škodovej udalosti, bez ohľadu na jeho vlastnosti alebo terén, na ktorom sa takéto motorové vozidlo používa, a bez ohľadu na to, či stojí alebo je v pohybe.

Zmluvné dojednania pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla ZD 711A/1

Pôvodný text ZD 711A/1 (platný do 31.07.2024 vrátane)		Aktuálny text ZD 711A/1 (platný od 01.08.2024)
Ods.	Článok 1 Úvodné ustanovenie – zmeny	
1.	Obsah zmluvného vzťahu poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (ďalej len „poistenie zodpovednosti“) dojednávaneého spoločnosťou KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, so sídlom Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava, IČO 00 585 441, zapísaná v OR SR Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vl. č. 79/B (ďalej len „poisťovňa“ alebo „poisťovateľ“ alebo „KOOPERATIVA“) je upravený	Obsah zmluvného vzťahu poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (ďalej len „poistenie zodpovednosti“) dojednávaneého spoločnosťou KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, so sídlom Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava, IČO 00 585 441, zapísaná v OR SR Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vl. č. 79/B (ďalej len „poisťovňa“ alebo „poisťovateľ“ alebo „KOOPERATIVA“) je upravený

	príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákonom č. 381/2001 Z. z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), vykonávacími predpismi k zákonu, Všeobecnými poisťovacími podmienkami č. 711/2 (ďalej len „VPP“) a poisťnou zmluvou spolu s týmito zmluvnými dojednaniaми č. 711A/1 (ďalej len „ZD“), ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou.	príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákonom č. 381/2001 Z. z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), vykonávacími predpismi k zákonu, Všeobecnými poisťovacími podmienkami č. 711/2 (ďalej len „VPPZ“) a poisťnou zmluvou spolu s týmito zmluvnými dojednaniaми pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla č. 711A/1 (ďalej len „ZD“), ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou
2.	Ak ustanovenia ZD upravujú konkrétny vzťah medzi poisťovňou, poisťníkom a poisteným odlišne od VPP, majú ustanovenia ZD v tejto časti prednosť pred ustanoveniami VPP za podmienky, ak by sa použitie oboch ustanovení vzájomne vylučovalo. Ustanovenia ZD a VPP, ktoré si neodporujú platia popri sebe	Ak ustanovenia ZD upravujú konkrétny vzťah medzi poisťovňou, poisťníkom a poisteným odlišne od VPPZ, majú ustanovenia ZD v tejto časti prednosť pred ustanoveniami VPPZ za podmienky, ak by sa použitie oboch ustanovení vzájomne vylučovalo. Ustanovenia ZD a VPPZ, ktoré si neodporujú platia popri sebe
Ods.	Článok 2 Rozsah poistenia zodpovednosti, limity poisťného plnenia - zmeny	
1.	Poistenie zodpovednosti sa vzťahuje na každú osobu, ktorá zodpovedá za škodu spôsobenú prevádzkou vozidla uvedeného v poisťnej zmluve.	Poistenie zodpovednosti sa vzťahuje na každú osobu, ktorá zodpovedá za škodu, vrátane inej ujmy spôsobenú prevádzkou vozidla uvedeného v poisťnej zmluve.
4.	Limity poisťného plnenia pre škody na zdraví alebo náklady pri usmrtení podľa článku 1 ods. 2 písm. a) VPP, limity poisťného plnenia pre vecné škody podľa článku 1 ods. 2 písm. b) VPP, škody majúce povahu účelne vynaložených nákladov spojených s právnym zastúpením pri uplatňovaní nárokov podľa článku 1 ods. 2 písm. a), b) a d) VPP, nároky majúce povahu ušlého zisku podľa článku 1 ods. 2 písm. d) VPP a náklady podľa článku 1 ods. 3 VPP sú dojednávané v rozsahu príslušnom pre jednotlivé varianty poistenia zodpovednosti uvedené v článkoch 3 a 4 ZD.	Limity poisťného plnenia pre škody na zdraví, vrátane inej ujmy a náklady pri usmrtení podľa článku 1 ods. 2 písm. a) VPPZ, limity poisťného plnenia pre vecné škody podľa článku 1 ods. 2 písm. b) VPPZ, škody majúce povahu účelne vynaložených nákladov spojených s právnym zastúpením pri uplatňovaní nárokov podľa článku 1 ods. 2 písm. a), b) a d) VPPZ, nároky majúce povahu ušlého zisku podľa článku 1 ods. 2 písm. d) VPPZ a náklady podľa článku 1 ods. 3 VPPZ sú dojednávané v rozsahu príslušnom pre jednotlivé varianty poistenia zodpovednosti uvedené v článkoch 3 a 4 ZD.
Ods.	Článok 3 Poistenie zodpovednosti, variant Partner - zmeny	
1.	Limity poisťného plnenia: a) 5 240 000 EUR pri škode podľa článku 1 ods. 2 písm. a) a nákladoch podľa článku 1 ods. 3 VPP bez ohľadu na počet zranených alebo usmrtených, b) 1 050 000 EUR pri škode podľa čl. 1 ods. 2 písm. b) až d) VPP bez ohľadu na počet poškodených.	Limity poisťného plnenia: a) 6 450 000 EUR pri škode podľa článku 1 ods. 2 písm. a) a nákladoch podľa článku 1 ods. 3 VPPZ bez ohľadu na počet zranených alebo usmrtených, b) 1 300 000 EUR pri škode podľa čl. 1 ods. 2 písm. b) až d) VPPZ bez ohľadu na počet poškodených.
Ods.	Článok 4 Poistenie zodpovednosti, variant Europartner	
1.	Variant Europartner je dobrovoľné pripoistenie k variantu Partner. Pri dojednaní predmetného pripoistenia, sú limity poisťného plnenia: a) 5 240 000 EUR pri škode podľa článku 1 ods. 2 písm. a) a nákladoch podľa článku 1 ods. 3 VPP bez ohľadu na počet zranených alebo usmrtených, b) 2 050 000 EUR pri škode podľa čl. 1 ods. 2 písm. b) až d) VPP bez ohľadu na počet poškodených.	Variant Europartner je dobrovoľné pripoistenie k variantu Partner. Pri dojednaní predmetného pripoistenia, sú limity poisťného plnenia: a) 6 450 000 EUR pri škode podľa článku 1 ods. 2 písm. a) a nákladoch podľa článku 1 ods. 3 VPPZ bez ohľadu na počet zranených alebo usmrtených, b) 2 300 000 EUR pri škode podľa čl. 1 ods. 2 písm. b) až d) VPPZ bez ohľadu na počet poškodených.
Ods.	Článok 5 Vyžadovanie asistenčných služieb – zmeny	
5 písm. b)	ak škoda vznikla v čase, keď vozidlo bolo obsadené nedovoleným počtom cestujúcich, alebo bolo zaťažené nad hmotnostný limit určený výrobcom	ak škoda, vrátane inej ujmy vznikla v čase, keď vozidlo bolo obsadené nedovoleným počtom cestujúcich, alebo bolo zaťažené nad hmotnostný limit určený výrobcom
Ods.	Článok 7 doplnkové prvky pre obidva varianty (Partner a Europartner) – zmeny	
2 písm. a)	právnym základe nároku na náhradu škody v zmysle príslušných ustanovení zákona a Občianskeho zákonníka	právnym základe nároku na náhradu škody, vrátane inej ujmy v zmysle príslušných ustanovení zákona a Občianskeho zákonníka
2 písm. c)	možnostiach preukazovania oprávnených nárokov pri uplatňovaní nárokov na náhradu škody	možnostiach preukazovania oprávnených nárokov pri uplatňovaní nárokov na náhradu škody, vrátane inej ujmy

3.	Poistník uvedený v ods. 1 je takisto oprávnený požiadať spoločnosť KOOPERATIVA o bezplatné spracovanie expertízy k zisteniu výšky škody na vozidle uvedenom v poisťnej zmluve o poistení zodpovednosti. Cieľom spracovania expertízy (rovnako ako poskytnutia poradenskej služby) je zlepšiť orientáciu osoby uvedenej v ods. 1 v konaní o náhrade škody.	Poistník uvedený v ods. 1 je takisto oprávnený požiadať spoločnosť KOOPERATIVA o bezplatné spracovanie expertízy k zisteniu výšky škody na vozidle uvedenom v poisťnej zmluve o poistení zodpovednosti. Cieľom spracovania expertízy (rovnako ako poskytnutia poradenskej služby) je zlepšiť orientáciu osoby uvedenej v ods. 1 v konaní o náhrade škody, <u>vrátane inej ujmy</u> .
Ods.	Článok 9 Ustanovenie o bonuse/malus pre individuálnych klientov – zmeny	
1.	Poisťovateľ je povinný pri určení výšky poistného v poistení zodpovednosti zohľadňovať celkový predchádzajúci škodový priebeh poistenia zodpovednosti poistníka, a to zľavou na poistnom, ak je priebeh poistenia zodpovednosti bez škody alebo prirážkou k poistnému, ak sa vypláti poistné plnenie z poistenia zodpovednosti.	Poisťovateľ je povinný pri určení výšky poistného v poistení zodpovednosti zohľadňovať celkový predchádzajúci škodový priebeh poistenia zodpovednosti poistníka, a to zľavou na poistnom, ak je priebeh poistenia zodpovednosti bez škody, <u>vrátane inej ujmy</u> alebo prirážkou k poistnému, ak sa vypláti poistné plnenie z poistenia zodpovednosti.
6.	Ak je priebeh predchádzajúceho poistenia zodpovednosti poistníka bez škody, poisťovateľ pri dojednaní poistenia zodpovednosti prizná zľavu na poistnom – bonus.	Ak je priebeh predchádzajúceho poistenia zodpovednosti poistníka bez škody, <u>vrátane inej ujmy</u> , poisťovateľ pri dojednaní poistenia zodpovednosti prizná zľavu na poistnom – bonus.
12.	Ak bolo poskytnuté poistné plnenie z poistného garančného fondu v zmysle zákona za škodu, za ktorú zodpovedá poistník, poisťovateľ má právo uplatniť malus alebo nepriznať bonus.	Ak bolo poskytnuté poistné plnenie z poistného garančného fondu v zmysle zákona za škodu <u>vrátane inej ujmy</u> , za ktorú zodpovedá poistník, poisťovateľ má právo uplatniť malus alebo nepriznať bonus.
Ods.	Článok 10 Ustanovenie o bonuse/maluse, tabuľka stupňov pre súborových klientov – zmeny	
3.	Za rozhodnú udalosť pre účely poistenia zodpovednosti je považovaná každá poistná udalosť, bez ohľadu na mieru účasti poisteného (vyjadrujúce i prípadné zavinené konanie alebo opomenutie poisteného) na vzniknutej škode, pokiaľ nie je uvedené inak. Poistná udalosť prerušuje beh rozhodnej doby.	Za rozhodnú udalosť pre účely poistenia zodpovednosti je považovaná každá poistná udalosť, bez ohľadu na mieru účasti poisteného (vyjadrujúce i prípadné zavinené konanie alebo opomenutie poisteného) na vzniknutej škode <u>vrátane inej ujmy</u> , pokiaľ nie je uvedené inak. Poistná udalosť prerušuje beh rozhodnej doby.
	Článok 11 Plnenie – zmeny	
	Ak nahradí za poisteného poškodenému škodu alebo jej časť v pracovnoprávných vzťahoch jeho zamestnávateľ, prípadne príslušná poisťovňa (§ 210 Zákonníka práce), má nárok voči spoločnosti KOOPERATIVA na náhradu toho, čo by inak spoločnosť KOOPERATIVA plnila poškodenému v rozsahu a vo výške podľa Občianskeho zákonníka na základe poisťnej zmluvy z poistenia zodpovednosti.	Ak nahradí za poisteného poškodenému škodu, <u>vrátane inej ujmy</u> alebo jej časť v pracovnoprávných vzťahoch jeho zamestnávateľ, prípadne príslušná poisťovňa (§ 210 Zákonníka práce), má nárok voči spoločnosti KOOPERATIVA na náhradu toho, čo by inak spoločnosť KOOPERATIVA plnila poškodenému v rozsahu a vo výške podľa Občianskeho zákonníka na základe poisťnej zmluvy z poistenia zodpovednosti.
Ods.	Článok 12 Záverečné ustanovenie a výklad pojmov – zmeny	
1	Povinnosť poistníka podľa VPP čl. 5 ods. 4, odovzdať po zániku poistenia spoločnosti KOOPERATIVA bez zbytočného odkladu doklad o poistení zodpovednosti a zelenú kartu, sa považuje za splnenú, aj pokiaľ poistník dodatočne a v primeranej lehote oznámil písomne alebo faxom spoločnosti KOOPERATIVA závažný dôvod, v ktorého dôsledku nemôže uvedené dokumenty odovzdať spoločnosti KOOPERATIVA.	Povinnosť poistníka podľa VPPZ čl. 5 ods. 3, odovzdať po zániku poistenia spoločnosti KOOPERATIVA bez zbytočného odkladu doklad o poistení zodpovednosti a zelenú kartu, sa považuje za splnenú, aj pokiaľ poistník dodatočne a v primeranej lehote oznámil písomne alebo faxom spoločnosti KOOPERATIVA závažný dôvod, v ktorého dôsledku nemôže uvedené dokumenty odovzdať spoločnosti KOOPERATIVA.